

### Licenčná zmluva

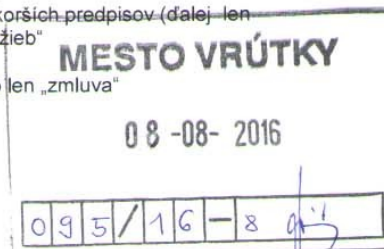
podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov (ďalej len „Autorský zákon“); ďalej tiež „licenčná zmluva“

a

### Zmluva o poskytovaní služieb č. 1604LD001

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“); ďalej tiež „zmluva o poskytovaní služieb“

- ďalej spolu licenčná zmluva a zmluva o poskytovaní služieb len „zmluva“



### Článok I. Zmluvné strany

#### Poskytovateľ:

Obchodné meno: DATALAN, a.s.  
Sídlo: Galvaniho 17/A  
821 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Ľuboš Petrik  
člen predstavenstva

IČO: 35 810 734  
IČ DPH: SK2020259175  
DIČ: 2020259175  
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č. 2704/B

Bankové spojenie: SK87 1100 0000 0026 2710 6780  
IBAN: TATRKBX  
SWIFT kód: Tatra banka, a.s.  
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Ľuboš Petrik,  
člen predstavenstva

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Ladislav Dugas

#### (ďalej len „poskytovateľ“)

#### Objednávateľ:

Názov: Mesto Vrútky  
Sídlo: Námestie S.Zachara 4  
038 61 Vrútky

Štatutárny orgán: Ing. Miroslav Mazúr  
Primátor  
IČO: 647 209  
DIČ: 2020591716

Bankové spojenie: SK04 0200 0000 0000 11724362  
IBAN:

SWIFT kód:  
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Miroslav Mazúr  
Primátor

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Miroslav Mazúr  
Primátor

#### (ďalej len „objednávateľ“)

- ďalej len poskytovateľ a objednávateľ jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“

### Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že má autorské práva k informačnému systému KORWIN® a zároveň má právo poskytovať služby podľa podmienok tejto zmluvy objednávateľovi.

### Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie práva používať aplikačné programové vybavenie – informačný systém KORWIN® (ďalej len „APV“) objednávateľovi (ďalej tiež „licencia“) a poskytovanie služieb podpory k APV objednávateľovi, a to používateľom a administrátorom APV podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 4 tejto zmluvy (ďalej tiež „služby podpory“).

### Článok IV. Miesto, čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa uvedené v čl. I. tejto zmluvy, ak je to nevyhnutné pre poskytnutie plnenia. V prípade, ak je možné poskytnúť plnenie aj na inom mieste a/alebo z iného miesta, poskytovateľ môže poskytovať plnenie aj na týchto miestach, resp. z týchto miest.
2. Poskytovateľ vykonáva majetkové práva k APV vo vlastnom mene a na vlastný účet a je oprávnený udeliť tretím stranám licencie na používanie APV - počítačového programu s obchodným názvom „Informačný systém KORWIN®“, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona.
3. Podpisom preberacieho protokolu licencie k APV, podľa vzoru v Prílohe č. 2 zmluvy, obidvoma zmluvnými stranami poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradné právo (licenciu) používať APV (vrátane budúcich verzií APV aktualizovaných a zmenených zo strany poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy) pre vlastné interné bežné potreby evidencie a spracúvania informácií v súlade s touto zmluvou, na území Slovenskej republiky v rozsahu 17 (sedemnást) pomenovaný/ch používateľ/ov podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ udeľuje licenciu k APV a zmenám APV na dobu trvania licenčnej zmluvy.

4

5. Služby podpory vykonáva poskytovateľ podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 4 tejto zmluvy.
6. Objednávateľ je povinný pri každom poskytnutí služieb podpory podľa tejto zmluvy poskytovateľom podpísať preberací protokol poskytnutia služieb podpory, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy. V prípade, ak objednávateľ v lehote 8 dní od predloženia preberacieho protokolu poskytovateľom nepodpíše preberací protokol a ani nevznesie v písomnej forme relevantné námietky k poskytnutému plneniu, považuje sa poskytnuté plnenie za akceptované a preberací protokol za akceptovaný a podpísaný. Za relevantné námietky sa považujú len námietky, že poskytovateľ poskytol objednávateľovi služby podpory v rozpore s touto zmluvou.
7. Služby podpory nad rámec tejto zmluvy poskytovateľ poskytne na základe osobitnej objednávky objednávateľa.
8. Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávateľ nemá právo poskytnúť licenciu APV ani licenciu zmeny APV podľa tejto zmluvy tretej osobe.
9. Objednávateľ zabezpečí pre zamestnancov poskytovateľa a pre osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení zmluvy za a v mene poskytovateľa (ďalej len „zamestnanci poskytovateľa“), dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi v priestoroch a na zariadeniach objednávateľa pri plnení predmetu zmluvy.

#### Článok V.

##### Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:
  - A) cena za udelenie práva používať APV, tzn. cena licencie: **0,- EUR bez DPH** (slovom: nula EUR)
  - B) cena za poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. Prílohy č. 4 tejto zmluvy ako **mesačná paušálna platba 272 EUR bez DPH**, (slovom: dvestosedemdesiatdva), t.j. **326,40 EUR** vrátane DPH (DPH vo výške 20%)
  - C) Cena za poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. Prílohy č. 4 tejto zmluvy ako **mesačná paušálna platba 90 EUR bez DPH** (slovom: deväťdesiat), t.j. **108 EUR** vrátane DPH (DPH vo výške 20%).
2. Cenu plnenia uvedenú v bode 1 písm. B) a písm. C) tohto článku zmluvy má právo poskytovateľ zvýšiť každoročne o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien oficiálne zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Poskytovateľ uplatní právo zvýšenie ceny podľa predchádzajúcej vety kedykoľvek v kalendárnom roku dorúčením príslušnej faktúry, v ktorej bude uvedená cena navýšená o mieru inflácie podľa tohto bodu zmluvy.
3. Aktuálna výška sadzby DPH je stanovená podľa platných všeobecne záväzných predpisov v čase podpisu tejto zmluvy. K cenám podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bude pripočítaná vždy DPH vo výške určenej platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Poskytovateľ je oprávnený a zároveň povinný vystaviť faktúru za plnenie podľa bodu 1 písm. A) tohto článku zmluvy najneskôr do 15-tich dní odo dňa podpisu preberacieho protokolu licencií, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 2. Objednávateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi riadne vyfakturovanú cenu za udelenie práva používať APV, t.j. licencie v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, inak v lehote do **30 dní**.
5. Poskytovateľ je oprávnený a zároveň povinný vystaviť mesačne faktúru za plnenie podľa bodu 1 písm. B) a písm. C) tohto článku zmluvy s dátumom dodania služby, ktorým je posledný deň kalendárneho mesiaca, za ktorý bola služba poskytovaná. Prvá faktúra bude vystavená za kalendárny **mesiac júl 2016**. Objednávateľ je povinný uhradiť cenu za poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1. písm. B) a písm. C) tohto článku zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
6. Vystavenú faktúru je poskytovateľ povinný doručiť objednávateľovi elektronicky. Bližšie podmienky elektronickej fakturácie sú upravené v Zmluve o elektronickej zaslani faktúr zmluvným partnerom uzavretej medzi poskytovateľom a objednávateľom, ktorá sa vzťahuje aj na túto zmluvu.
7. V prípade, že je objednávateľ v omeškani s úhradou faktúry o viac ako 60 dní po jej splatnosti, poskytovateľ má právo si uplatniť voči objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny bez DPH, s ktorej úhradou je objednávateľ v omeškani.

#### Článok VI.

##### Osobitné ustanovenia

1. APV ako počítačový program je chránený Autorským zákonom ako predmet podliehajúci autorským právam. Žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je preto možné interpretovať tak, že by objednávateľovi vznikli iné práva, než právo na užívanie APV v zmysle a podľa podmienok tejto zmluvy. Bez písomného súhlasu poskytovateľa nie je možné APV v akejkoľvek jeho forme prenechať tretej osobe, teda fyzickej osobe ani právnickej osobe, na akékoľvek užívanie. Objednávateľ ani tretia osoba nesmie vykonať zmeny APV, a to ani bezodplatne.
2. V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť Objednávateľovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, zmluvné strany si písomne dohodnú bližšie podmienky jej obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade osobitne.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v článku I. sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne, bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

4. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za:
  - a) akékoľvek škody na dátach, ktoré neboli vytvorené poskytovateľom dodaným predmetom plnenia s výnimkou systémov, ktoré majú priamu náväznosť s dodaným predmetom plnenia,
  - b) za vady spôsobené treťou osobou alebo udalosťou, za ktorú táto tretia osoba zodpovedá,
  - c) za vady spôsobené obsluhou, ktorá nebola preukázateľne zaškolená pre používanie APV zamestnancami poskytovateľa, alebo zamestnancami objednávateľa vyškolenými zamestnancami poskytovateľa pre tento účel,
  - d) za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a/alebo iných subjektov, pokiaľ poskytovateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornil objednávateľa, ktorý však na ich použitie trval,
  - e) za vady v prípade, ak tieto boli preukázateľne spôsobené zavineným konaním objednávateľa a/alebo tretích osôb pôsobiacich na strane objednávateľa.
6. Žiadna zo strán nezodpovedá za:
  - a) škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany,
  - b) omeškanie spôsobené omeškaním splnením záväzkov druhej zmluvnej strany.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmať alebo podstatne sťažiť plnenie tejto zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
8. Za dôverné informácie sa podľa tejto zmluvy považujú: (i) všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, (ii) ktoré sa týkajú tejto zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán ako i informácie o cene); (iii) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, údaje z aktuálneho programového vybavenia objednávateľa a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane); (iv) ktoré sa týkajú zmluvných partnerov objednávateľa (najmä osobné údaje); (v) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti); (vi) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane/získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu a/alebo obsahu (najmä žiadosť o cenovú ponuku, cenová ponuka); ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“, „confidential“, „proprietary“ alebo iným obdobným označením (ďalej len „Dôverné informácie“).
9. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so touto zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe tejto zmluvy a/alebo v akejkoľvek súvislosti so touto zmluvou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu tejto zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia: odborným poradcem zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov) a subdodávateľom zmluvnej strany, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
10. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré: (i) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe

poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú; (ii) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií; (iii) boli sprístupnené druhej zmluvnej strane za účelom ich zverejnenia touto druhou stranou.

11. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
12. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade s touto Zmluvou.
13. V prípade, ak bude pre účely tejto Zmluvy potrebné zo strany poskytovateľa spracúvať osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené objednávateľom alebo na základe jeho požiadavky, zmluvné strany uzatvoria osobitnú zmluvu, v ktorej upravia vzájomné práva a povinnosti s tým súvisiace. Do uzatvorenia zmluvy podľa predchádzajúcej vety poskytovateľ nie je oprávnený spracúvať osobné údaje. V prípade, ak budú osobné údaje náhodne sprístupnené poskytovateľovi, tento ich nebude spracúvať, ale bude o nich zachovávať mlčanlivosť.

#### Článok VII.

##### Zmenové konanie a rozšírenie používateľských práv APV

1. Pre účely tohto článku sa zmluvné strany dohodli na vymedzení pojmu „Špecifikácia zmien APV“. Špecifikácia zmien APV je dokument, ktorý obsahuje:
  - A) opis prác, ktoré sú potrebné na realizáciu požadovanej zmeny,
  - B) opis ktorejkoľvek z plánovaných prác, ktorá už viac nebude potrebná,
  - C) časové a finančné náklady na realizáciu zmeny,
  - D) dátum, ktorým sa má začať s realizáciou zmeny a očakávaný dátum ukončenia prác a dodávky požadovanej zmeny,
  - E) účinky na všetky ďalšie stránky APV, napr. na výkon, spoľahlivosť a možnosti údržby,
  - F) požiadavky na ostatné časti výpočtového systému.
2. Objednávateľ postúpi požiadavku na zmenu v APV poskytovateľovi v písomnej forme spolu s požiadavkou na vypracovanie špecifikácie zmien APV.
3. Objednávateľ v lehote desiatich (10) pracovných dní po obdržaní špecifikácie zmien APV buď poverí poskytovateľa realizáciou zmeny podľa predloženej špecifikácie zmien APV, alebo ho upovedomí o tom, že zmeny APV nebude požadovať, alebo požiada o nové vypracovanie špecifikácie zmien APV pre nové zadanie požadovanej zmeny.
4. Poskytovateľ zrealizuje zmenu podľa objednávateľom schválenej špecifikácie zmien APV a s objednávateľom podpíše dodatok k tejto zmluve, ktorý upraví ich práva a povinnosti vo vzťahu k požadovanej zmene APV.
5. Poskytovateľ zabezpečí, že vykonané zmeny APV budú realizované takým spôsobom, aby bola zabezpečená kompatibilita údajov s nasledujúcimi verziami APV.
6. Na dielo zhotovené v rámci zmenového konania podľa tohto článku zmluvy sa primerane vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
7. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať zhotoviteľa o rozšírenie používateľských práv k APV. Akékoľvek zvýšenie zmluvného počtu pomenovaných používateľov - rozšírenie licencie, musia zmluvné strany dohodnúť písomne vopred. Pokiaľ objednávateľ požaduje rozšírenie licencie, uvedie do písomnej žiadosti o aktualizáciu požadovaný počet ďalších používateľov a konkrétne produkty APV, ktorých sa bude rozšírenie licencie týkať. K rozšíreniu používateľských práv k APV dôjde podpisom dodatku k tejto zmluve a po zaplatení dohodnutej ceny za rozšírenie licencie. Cena za rozšírenie licencie bude vyčíslená v súlade s cenníkom poskytovateľa platným v čase podpisu príslušného dodatku k tejto zmluve.
8. V prípade, ak počas plnenia tejto zmluvy poskytovateľ vytvorí dielo v zmysle Autorského zákona, najmä nie však výlučne zmenou APV podľa tohto čl. zmluvy, poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie diela za podmienok a v rozsahu licencie APV udelenej objednávateľovi touto zmluvou. Pre vylúčenie pochybností platí, že cena za vytvorenie diela, ktorá spočíva v zmene APV nie je zahrnutá v cene licencie APV podľa tejto zmluvy, ale uplatnia sa ustanovenia o cene zmeny APV podľa tohto čl. zmluvy, t.j. podľa dohody zmluvných strán o jej výške podľa cenníka poskytovateľa.

#### Článok VIII.

##### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov vzostupne očíslovaných a podpísaných oprávnenými osobami zmluvných strán, pokiaľ nie je ustanovené inak. K návrhom dodatkov

- k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v termíne do 5 pracovných dní odo dňa odoslania dodatku druhej strane. Počas tejto doby je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
3. Všetka korešpondencia podľa tejto zmluvy bude zasielaná na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. V prípade zmien doručovacích údajov sa zmluvné strany dohodli na lehote 7 pracovných dní, kedy musí príslušná zmluvná strana preukázateľným spôsobom oznámiť zmenu druhej zmluvnej strane. Písomná korešpondencia medzi zmluvnými stranami sa bude považovať za doručenie:
    - A) dňom preukázateľného prevzatia zásielky jej adresátom,
    - B) dňom odmietnutia prevzatia zásielky vyznačeným poštou,
    - C) uplynutím posledného dňa úložnej lehoty na pošte, počas ktorej si adresát zásielku nevyzdvihol,
    - D) dňom vrátenia zásielky odosielateľovi, ak je adresát neznámy a to napriek tomu, že bola zásielka odoslaná na adresu uvedenú v tejto zmluve alebo neskôr písomne oznámenú adresátom odosielateľovi v súlade s touto zmluvou.
  4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom.
  5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto zmluvy a zmluvné strany ich nevyriešia vzájomnou dohodou, budú riešené príslušným súdom poskytovateľa.
  6. Táto zmluva môže byť ukončená:
    - A) dohodou zmluvných strán,
    - B) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
    - C) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.
  7. Dohoda zmluvných strán o ukončení zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť zrejмый dátum skončenia zmluvy.
  8. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme, doručené druhej zmluvnej strane a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej Zmluvnej strane. Na účely tejto zmluvy sa nepodstatným porušením rozumie také porušenie povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy, na ktoré zmluvná strana upozorní druhú Zmluvnú stranu aj s uvedením dodatočnej primeranej lehoty na odstránenie zistených nedostatkov, a pokiaľ táto druhá zmluvná strana zistené nedostatky neodstráni ani v dodatočnej primeranej lehote určenej zmluvnou stranou. Takáto primeraná lehota nesmie byť kratšia ako 30 kalendárnych dní. V prípade podstatného porušenia zmluvy má právo zmluvná strana okamžite od zmluvy odstúpiť. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
    - ak poskytovateľ v zmysle bodu 9.2. Prílohy č. 4 tejto zmluvy zmení Všeobecné obchodné podmienky, ktoré tvoria Prílohu č. 4 tejto zmluvy a touto zmenou dôjde k zmene podstatných náležitostí zmluvy spôsobom, ktorý by zásadným spôsobom zhoršoval postavenie objednávateľa v tomto zmluvnom vzťahu;
    - ak sa objednávateľ omešká s plnením peňažného záväzku o viac ako 30 dní po lehote splatnosti,
    - bol právoplatne vyhlásený konkurz na majetok objednávateľa alebo vyrovnanie,
    - bolo uplatnené záložné právo alebo sudcovského záložného práva na majetok objednávateľa,
    - porušenie, ktoré je výslovne v tejto zmluve označené za podstatné porušenie zmluvy.
  9. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 90 dní a začína plynúť v prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Objednávateľ je povinný počas trvania výpovednej lehoty uhrádzať poskytovateľovi cenu plnení podľa tejto zmluvy vopred, najneskôr do konca kalendárneho mesiaca predchádzajúceho kalendárnemu mesiacu, počas ktorého má poskytovateľ poskytnúť plnenie. Poskytovateľ je povinný počas výpovednej lehoty poskytovať objednávateľovi plnenie podľa zmluvy do výšky vopred uhradenej odmeny za poskytovanie akéhokoľvek plnenia.
  10. V prípade, že v priebehu platnosti tejto zmluvy vzrastú na strane poskytovateľa oprávnené vstupné náklady a/alebo dôjde k zásadnej zmene všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcej sa APV a/alebo podmienok podnikania poskytovateľa, zmluvné strany vstúpia do rokovania o zmene cien a po vzájomnom súhlase môžu samostatným písomným dodatkom k tejto zmluve upraviť ceny za predmet zmluvy. V prípade, ak nedôjde k uzavretiu dodatku podľa predchádzajúcej vety v lehote do 60 dní od začatia o zmene ceny, je poskytovateľ oprávnený okamžite od tejto zmluvy odstúpiť. Pre účely tohto bodu zmluvy sa za zásadnú zmenu všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcu sa APV považuje zmena vyžadujúca úpravu APV v trvaní viac ako 20 dní.
  11. V prípade ukončenia tejto zmluvy alebo ukončenia zmluvy v časti týkajúcej sa licenčnej zmluvy, sa objednávateľ zaväzuje ukončiť používanie APV a vykonať všetky opatrenia nevyhnutné k zničeniu kópií APV. Objednávateľ je oprávnený bezodplatne si ponechať kópie a používať APV výlučne pre účely archivácie a kontroly a pre iné účely, ktoré mu vyplývajú z platných všeobecne záväzných právnych predpisov, a to všetko len na nevyhnutnú dobu, počas ktorej je objednávateľ povinný plniť povinnosti vyplývajúce mu z platných všeobecne záväzných právnych predpisov. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety, má poskytovateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 5 000 EUR.
  12. Objednávateľ je povinný písomne potvrdiť poskytovateľovi, že ustanovenia predchádzajúceho bodu zmluvy boli splnené.
  13. Dňom platného ukončenia licenčnej zmluvy, bez ohľadu na spôsob, dochádza automaticky k zániku zmluvy o poskytovaní služieb.
  14. Táto zmluva zostáva v platnosti i v prípade, že medzi zmluvnými stranami dôjde v budúcnosti k sporu o obsahu niektorej časti zmluvy, alebo sa niektorá časť zmluvy stane neplatnou, nesplniteľnou a pod., (ďalej

- len „zrušená časť zmluvy“). Zmluvné strany sa zaväzujú písomne dohodnúť náhradné ustanovenie, ktoré bude v najvyššej možnej miere zodpovedať účelom a cieľom zrušenej časti zmluvy v zámere tejto zmluvy.
15. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o slobode informácií").
  16. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona o slobode informácií.
  17. Ustanovenie tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohu č. 4 tejto zmluvy, pokiaľ sú vo vzájomnom rozpore.
  18. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
    - A) Príloha č. 1 – Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena
    - B) Príloha č. 2 – Preberací protokol licencií APV - vzor
    - C) Príloha č. 3 – Preberací protokol poskytnutia služby – vzor
    - D) Príloha č. 4 – Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa
  19. Ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred jej prílohami.
  20. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.
  21. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

Za objednávateľa:

V Bratislave dňa 30.06.2016

Mesto Vrútky  
Ing. Miroslav Mazúr  
Primátor



Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa

DATALAN, a.s.  
Ing. Ľuboš Petrik  
člen predstavenstva

**DATALAN**  
DATALAN, a. s.  
Galvaniho 17/A, 621 04 Bratislava  
IČO: 35 410 734 IČ DPH: SK2020259175  
-19-

## Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena

**Názov APV:** Informačný systém KORWIN®

**Miesto inštalácie APV:** Mesto Vrútky, MsÚ, Námestie S.Zachara 4, 038 61 Vrútky

**Oprávnená osoba objednávateľa vo veciach technických:** Ing. Komínová

**Oprávnená osoba poskytovateľa vo veciach technických:** Ľubomír Kocvár

**Počet pomenovaných používateľov licencie APV:** 17 - sedemnást'

**Dátum začatia poskytovania služby:** 1.7.2016

1. Poskytnutie práva používať APV (licencia) – od **1.7.2016**
2. Poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. Prílohy č. 4 (VOP) – od **1.7.2016**
3. Poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. Prílohy č. 4 (VOP) – od **1.7.2016**

Názov poskytovanej služby	merná jednotka (MJ)	počet MJ	cena EUR za MJ bez DPH	cena EUR spolu bez DPH	DPH 20%	cena EUR spolu s DPH
Poskytnutie práva používať APV (licencia)	ks	17	-	-	-	-
Poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. Prílohy č. 4 (VOP) - 1 mesiac	ks	17	16	272	54,40	326,40
Poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. Prílohy č. 4 (VOP) - 1 mesiac	človekohodina	2	45	90	18	108
spolu suma EUR bez DPH za 1 mesiac						362

**Rozsah licencie APV:**

**1. Ekonomický podsystem**

- Účtovníctvo
- Fakturácia
- Objednávky
- Pokladňa
- Banka
- Rozpočet
- Daň z nehnuteľnosti
- Miestne dane a poplatky
- Majetok/Sklad

**2. Evidenčný podsystem**

- Evidencia obyvateľov
- Evidencia podnikateľov
- Evidencia žiadostí/Povoľovacie procesy/Správne konanie
- Kataster nehnuteľností
- Voľby a referendum
- Evidencia hrobových miest
- Evidencia zmlúv
- Sociálna agenda
- Exekučné konanie
- Evidencia priestupkov

### 3. Administratívny podsystem

- Registratúra (pošta) a archív
- Podateľňa
- Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- Žiadosti o informácie
- Sťažnosti a petície
- Podpora workflow

### 4. Grafický podsystem

- Grafická evidencia stavebných objektov

### 5. Manažérsky modul

### 6. Administrátorský modul

Za objednávateľa:

Vo Vrútkach ..... dňa 30. 06. 2016

Mesto Vrútky  
Ing. Miroslav Mazúr  
Primátor



Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa .....

**DATALAN**  
DATALAN, a.s.  
Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava  
IČO: 35 610 734 IČ DPH: SK2020159175  
-19-

DATALAN, a.s.  
Ing. Ľuboš Petrik  
člen predstavenstva



**Preberací protokol licencie APV - vzor**  
Preberací protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. 1604LD001

Poskytovateľ (dodávateľ):	Objednávateľ (odberateľ):
<b>DATALAN, a.s.</b>	IČO: 647 209
Galvaniho 17/A	Názov: Mesto Vrútky
821 04 Bratislava	Ulica: Námestie S.Zachara 4
Práce vykonal: _____	Obec: 038 61 Vrútky
	Číslo zmluvy: <b>1604LD001</b>
	Zodpovedný pracovník: _____

Podpisom preberacieho protokolu poskytovateľ udeľuje objednávateľovi právo používať aplikačné programové vybavenie v súlade so zmluvou, a to v rozsahu **17 pomenovaných používateľov**. Týmto dňom sa stáva udelenie práv na používanie predmetného APV účinným.

Za objednávateľa:

V Vrútkach dňa 30.06.2016



Mesto Vrútky



Za poskytovateľa:

V ..... dňa .....

.....

DATALAN, a.s.

**Preberací protokol poskytnutia služby – vzor**  
Preberací protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. ....

**Protokol**

- Preberací protokol služieb implementácie  
 - Protokol o vykonaných prácach  
 - Dodací list

<b>Poskytovateľ (dodávateľ):</b>  <b>DATALAN, a.s.</b> Galvaniho 17/A 821 04 Bratislava  Práca vykonal: _____  Kontaktná osoba za obchod: _____	<b>Objednávateľ (odberateľ):</b>  IČO: Názov: Ulica: Obec:  Číslo objednávky/zmluvy: _____ Zodpovedný pracovník: _____
---	--

Por. číslo	Opis vykonaných prác / služieb / dodaných tovarov	Merná jednotka (m.j.)	Počet m.j.	Cena za m.j. v EUR bez DPH

**Špecifikácia prác/služieb:**

- osobne  
 - vzdialený prístup  
 - práca v rámci podpory on-site  
 - práca nad rámec podpory on-site

Podpisom protokolu objednávateľ potvrdzuje vykonanie prác/služieb/dodanie tovaru v zmysle objednávky bez závad a poskytovateľovi vzniká právo fakturovať cenu za práce/služby/ovaru.

\_\_\_\_\_  
Dátum

\_\_\_\_\_  
Odvzdávajúci  
(meno paličkovým písmom)

\_\_\_\_\_  
Podpis

\_\_\_\_\_  
Dátum  
Ing. Miroslav MAZÚR

\_\_\_\_\_  
Prípadný nosta Vrútky  
Preberajúci  
(meno paličkovým písmom)

\_\_\_\_\_  
Podpis

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY  
PRE POSKYTOVANIE POUŽÍVATEĽSKÝCH PRÁV A PODPORY  
K APLIKAČNÉMU PROGRAMOVÉMU VYBAVENIU KORWIN®**

**1. VÝKLAD ZÁKLADNÝCH pojmov**

- 1.1. **Softvér** – programové vybavenie počítača.
- 1.2. **Softvér tretej strany** – databázy a ďalší softvér potrebný pre použitie aplikačného programového vybavenia, ale nezahrnutý do aplikačného programového vybavenia.
- 1.3. **Aplikačné programové vybavenie** (ďalej len „APV“) – počítačový program (programový kód) je jednotlivý modul alebo celý programový komplex modulov, ktorý je zaradený do distribúcie spoločnosti DATALAN, a.s. (ďalej tiež „DATALAN, a.s.“ alebo „subjekt“) pod obchodným názvom KORWIN®.
- 1.4. **Používateľská dokumentácia** – je dokumentácia k APV, ktorá je súčasťou APV, opisujúca jeho hlavnú funkcionálnu, spôsob použitia a podmienky pre korektné prevádzkovanie APV.
- 1.5. **Podporovaná platforma** – je softvér tretej strany (lokálny, resp. sieťový operačný systém, databázový server a pod.) konkrétnej verzie od konkrétneho výrobcu, v prostredí ktorého dodané APV pracuje správne.
- 1.6. **Licencia** - právo používať APV počas trvania zmluvy za definovaných podmienok dohodnutých zmluvou.
- 1.7. **Poskytnutie používateľských práv** - právna skutočnosť vyplývajúca z podmienok zmluvy, od ktorej sú objednávateľovi (ďalej tiež ako „zákazník“) poskytnuté práva používať APV – počítačový program podľa zásad určených zákonom č. 185/2015 Z. z. - Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).
- 1.8. **Používanie APV** - APV sa považuje za používané, ak je inštalované do permanentnej pamäte (typicky na pevný disk, ale aj CD/DVD ROM, príp. iné pamäťové médium), alebo je nahrané do dočasnej pamäte, napr. RAM výpočtového systému zákazníka.
- 1.9. **Neoprávnené používanie APV** – APV je neoprávnené používané vtedy, ak je prenechané, prípadne využívané treťou osobou bez vedomia spoločnosti DATALAN, a.s., ak je používané po ukončení zmluvy bez ohľadu na spôsob ukončenia, bez licenčnej zmluvy, resp. v rozpore s ňou.
- 1.10. **Zákaznícky portál** – internetovská aplikácia s webovým rozhraním, ktorá umožňuje elektronickú komunikáciu so zákazníkmi, zber a vyhodnocovanie prvotných záznamov.
- 1.11. **Zákazník** – používateľ APV, ktorý je v zmluvnom vzťahu so spoločnosťou DATALAN, a.s. (ďalej len „DATALAN“).
- 1.12. **Distribúcia APV** – komplex činností, ktoré smerujú k presunu aktuálnej verzie APV od spoločnosti DATALAN, a.s. k zákazníkovi, resp. používateľovi APV (elektronickou poštou, zverejnením na zákazníckom portáli, osobným doručením a pod.)
- 1.13. **Médium** – hmotne zachytený výsledok spracovania dát a informácií, napr. formou nosiča informácií, CD/DVD ROM, pásky, pevný disk a pod., na ktorom je nahrané APV – predmet poskytnutia používateľských práv.
- 1.14. **Chyba APV** – odchýlka od špecifikácie APV definovanej opisom funkcií v existujúcej používateľskej dokumentácii. Chyba existuje, ak softvér neplní funkcie uvedené v používateľskej dokumentácii, dodáva chybné výsledky, alebo nekontrolovateľne prerušuje svoju prevádzku.
- 1.15. **Vírus** – zmena softvéru, zmena v údajoch či obsahu počítačovej pamäte, zmena na disku alebo v inom počítačovom pamäťovom médiu, pričom táto zmena môže zničiť, poškodiť alebo zapríčiniť zničenie, poškodenie spoľahlivosti alebo zmeniť prístupnosť k ľubovoľnému softvéru a k údajom.
- 1.16. **Podpora k APV** – platená služba, ktorá zahŕňa:
- 1.16.1. telefonickú podporu k APV
- poskytnutie odpovede cez telefónnu linku na otázky týkajúce sa problémových situácií vzniknutých pri používaní APV, tzn. k obsluhu APV, k problémovým stavom APV a k správaniu sa APV v rozpore s opisom v používateľskej dokumentácii v rozsahu maximálne 10 minút na jeden telefonický hovor,
  - prijatie nahlásených problémov a reklamácií,
  - služba je poskytovaná na zverejnenom telefónnom čísle v pracovných dňoch od 8.00 hod. do 16.00 hod.
- 1.16.2. údržbu APV
- poskytnutie nových verzií APV so zapracovanými legislatívnymi zmenami,
  - poskytnutie nových verzií APV s jeho optimalizovanými funkciami,
  - poskytnutie nových verzií APV s rozšírenou funkcionálnou všeobecného charakteru,
  - poskytnutie nových verzií APV v dôsledku zmien v informačných technológiách.
- 1.16.3. distribúciu nových verzií APV v zmysle predchádzajúceho bodu,
- 1.16.4. prístup k službám zákazníckeho portálu registrovaným používateľom v súvislosti s používaním APV,
- 1.16.5. on site podporu zákazníka k APV

(konzultačné služby, kontrola a údržba databázy, systémové a technické práce) v jeho sídle, resp. mimo neho (vzdialený prístup k zákazníkovi), v zmluvne dohodnutom rozsahu.

- 1.17. **Reakčná doba** – časový úsek od okamihu, kedy zamestnanec spoločnosti DATALAN, a.s. resp. nim poverená osoba (ďalej tiež „zamestnanci DATALAN, a.s.“ alebo „zamestnanci subjektu“) potvrdí zákazníkovi prijatie nahláseného prvotného záznamu do začiatku jeho riešenia. DATALAN, a.s. si vyhradzuje právo prerušiť riešenie nahláseného prvotného záznamu počas dň pracovného voľna a dň pracovného pokoja.
- 1.18. **Pracovná stanica** – počítač, terminál alebo iné zariadenie (vrátane virtuálnych), pomocou ktorého je možné nainštalovať, prezerat', používať alebo spúšťať APV.
- 1.19. **Pomenovaný používateľ** - každá pracovná stanica zákazníka, ktorá je jednoznačne definovaná svojim identifikátorom. Jednu licenciu na pracovnej stanici zákazníka môže využívať aj viac pracovníkov zákazníka.

## 2. LICENČNÉ OPRÁVNENIA K APV

- 2.1. Spoločnosť DATALAN, a.s. je podľa príslušných ustanovení Autorského zákona nositeľom majetkových práv k APV.
- 2.2. V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť zákazníkovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, zmluvné strany písomne dohodnú bližšie podmienky ich obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade samostatne.
- 2.3. Používateľské práva k APV je možné získať iba uzatvorením licenčnej zmluvy so spoločnosťou DATALAN, a.s..
- 2.4. Bez súhlasu subjektu môže zákazník vyhotoviť potrebný počet kópií inštalačných médií APV len pre záložné alebo archívne účely.

## 3. Práva a povinnosti Zákazníka

- 3.1. Zákazník má právo používať dodané APV v rozsahu zmluvne dohodnutom, v súlade s týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami, pokynmi zamestnancov subjektu, prípadne iných, subjektom písomne poverených osôb a podľa podmienok uvedených v používateľskej dokumentácii.
- 3.2. Zákazník sa zaväzuje v dôsledku vývoja programových prostriedkov aktualizovať parametre svojho technického vybavenia a používaných softvérových platforiem tak, aby vyhovovali požadovaným technickým parametrom a podporovaným platformám, ktoré sú definované subjektom.
- 3.3. Zákazník sa zaväzuje za poskytnuté plnenie riadne a včas zaplatiť. Povinnosť úhrady je splnená dňom jej pripísania na účet subjektu.
- 3.4. Zákazník poskytne počas plnenia zmluvy prostredníctvom oprávnených osôb zamestnancom subjektu potrebnú súčinnosť v rozsahu plnenia predmetu zmluvy. Absencia

spolupôsobenia zákazníka nespôsobuje omeškanie subjektu po dobu, po ktorú spolupôsobenie nebolo zo strany zákazníka poskytnuté a tiež vylučuje vznik zodpovednosti subjektu za vzniknuté škody zákazníkovi z uvedeného dôvodu. Zákazník sa zaväzuje bez zbytočného meškania písomne oznámiť subjektu prípadné zmeny údajov o organizácii a jej pracovníkoch, ktoré sú potrebné pre riadne plnenie predmetu zmluvy.

- 3.5. Zákazník sa po nadobudnutí účinnosti zmluvy so subjektom má právo zaregistrovať na zákazníckom portáli subjektu na internetovej adrese <http://www.korwin.sk>, prípadne umožní zamestnancom subjektu vykonať registráciu na svojich prostriedkoch výpočtovej techniky.
- 3.6. Za účelom diagnostikovania chýb zo vzdialeného pracoviska zákazník umožní zamestnancom subjektu vzdialený prístup do svojho systému.

## 4. Práva a povinnosti SUBJEKTU

- 4.1. Subjekt dodá zákazníkovi APV funkčné pre prevádzku na technickom vybavení a na podporovaných platformách uvedených v používateľskej dokumentácii k APV. Subjekt sa zaväzuje APV aktualizovať v závislosti od legislatívnych zmien a v rozsahu dopadu týchto zmien na algoritmy použité v APV v lehote, ktorá je nevyhnutná na spracovanie údajov aktualizovanou legislatívnu zmenou. S aktualizovanou verziou APV dodá subjekt opis jeho zmien.
- 4.2. Subjekt si vyhradzuje právo ukončiť podporu funkčnosti APV na tých platformách, ktoré ich výrobcovia prestali podporovať.
- 4.3. Subjekt môže realizovať zmeny v APV zvyšujúce jeho možnosti využitia, zároveň môže robiť zmeny programu v dôsledku vývoja programovacích prostriedkov, operačných systémov a technických zariadení.
- 4.4. Subjekt odstráni bez zbytočného meškania chyby APV, ktoré bránia v jeho ďalšom používaní. Opravnú verziu APV zverejní prostredníctvom zákazníckeho portálu, prípadne ju doručí zákazníkovi prostredníctvom elektronickej pošty alebo osobne. Podmienky pre reklamačné konanie sú uvedené v článku č. 7 – Reklamačné konanie týchto Všeobecných obchodných podmienok.
- 4.5. V prípade, že zákazník neuhradí cenu za poskytnutie používateľských práv v dohodnutej lehote po účinnosti zmluvy, subjekt môže od zmluvy odstúpiť za podmienok uvedených v zmluve. Odstúpenie od zmluvy vylučuje možnosť používať APV zákazníkom.
- 4.6. V prípade, že zákazník neuhradí cenu za poskytovanie podpory k APV v dohodnutej lehote po účinnosti zmluvy, má subjekt právo pozastaviť poskytovanie podpory k APV až do splnenia zmluvnej povinnosti uhradiť cenu za poskytovanie podpory k APV za príslušné obdobie bez toho, aby to bolo považované za porušenie ustanovení zmluvy zo strany subjektu; pre vylúčenie pochybností platí, že takéto konanie subjektu neoprávňuje

zákazníka uplatňovať si nárok na zmluvnú pokutu ani nárok na náhradu škody.

- 4.7. Subjekt garantuje, že APV v čase poskytnutia má funkčné aj technické vlastnosti, ktoré sú opísané v používateľskej dokumentácii k APV.
- 4.8. Distribuované verzie APV sú kontrolované na neprítomnosť vírusov bežnými antivírusovými programami. Upgrade antivírusových programov, resp. update databáz vzoriek vírusov, sa vykonáva vždy v deň distribúcie. Subjekt ručí za antivírusovú čistotu v miere, ktorú poskytujú použité antivírusové programy. Napriek tomu, že subjekt sprístupňuje APV na zákaznickom portáli, resp. ho zasiela zákazníkovi elektronickou poštou až po antivírusovej kontrole, prenos APV k zákazníkovi je ovplyvnený existujúcimi technológiami elektronickej pošty a siete internet. Zákazník je povinný zabezpečiť antivírusovú ochranu svojich počítačových prostriedkov zodpovedajúcimi antivírusovými programami. Pred spustením dodanej verzie APV je zákazník povinný vykonať pomocou jeho antivírusových programov jej kontrolu na svojich počítačových prostriedkoch, a to v súlade so zákonom č. 275/2006 Z.z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### 5. Zodpovednosť za škody

- 5.1. Subjekt zodpovedá zákazníkovi za škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia zmluvného záväzku vyplývajúceho zo zmluvy, súčasťou ktorej sú aj tieto Všeobecné obchodné podmienky.
- 5.2. Subjekt sa zbaví zodpovednosti úplne alebo čiastočne, pokiaľ sa preukáže, že škoda bola spôsobená vlastným konaním poškodeného (napr. spracovanie chybných vstupných údajov, pokračovanie v práci pri zrejmých nedostatkoch APV a pod.). Subjekt nezodpovedá za škody vrátane straty údajov, ktoré zákazníkovi vznikli obsluhou dodaného APV v rozpore s opisom v používateľskej dokumentácii, vplyvom technickej chyby počítača, použitím počítača s nevyhovujúcimi technickými podmienkami pre prevádzku, alebo iným vonkajším vplyvom (napr. výkyvy napätia pri dodávke elektrického prúdu), alebo z dôvodov vyššej moci.
- 5.3. Subjekt nezodpovedá za škody, ktoré vznikli zákazníkovi v období od prijatia legislatívnych zmien do doby aktualizácie APV vykonanej podľa čl. 4.1. týchto Všeobecných obchodných podmienok a v prípadoch, keď zákazník pokračoval v používaní APV po ukončení zmluvy bez ohľadu na spôsob alebo ak zákazník používa APV v rozpore s podmienkami zmluvy.

#### 6. Záruka

- 6.1. Subjekt zaručuje, že APV je bez právnych väd, žiadnym spôsobom neporušuje ani nepoškodzuje práva tretích strán, vrátane práva vlastníckeho, zmluvných záväzkov, zachovania obchodného tajomstva, chránených informácií, záväzkov mlčanlivosti,

obchodných značiek, autorských či patentových práv.

- 6.2. Subjekt ručí za funkčnosť APV. Na APV, ku ktorému boli zákazníkovi poskytnuté používateľské práva, poskytuje subjekt záručnú dobu v rozsahu trvania 24 (slovom dvadsiatichštyroch) mesiacov. Záručná doba začína plynúť prvý deň nasledujúci po dátume dodania – t.j. dátumom, kedy bol podpísaný preberací protokol licencií APV.

#### 7. Reklamačné konanie

- 7.1. Predmetom reklamačného konania je chyba APV.
- 7.2. Kategorizácia chýb APV:
  - 7.2.1. **Kritická chyba** – je chyba, majúca taký vplyv, že podstatné časti funkcionality APV sú u zákazníka nepoužiteľné pre zabezpečenie činností, vyplývajúcich zo zákonných noriem a zákazník nemôže pokračovať v práci náhradným spôsobom pomocou APV.
  - 7.2.2. **Nekritická chyba** – je chyba, ktorá neovplyvňuje spôsob používania APV, opísaný v používateľskej dokumentácii z pohľadu plynulej prevádzky a spoľahlivosti.
- 7.3. Reklamácia bude zákaznikom uplatnená písomne, a to riadnym zaevidovaním na zákaznickom portáli, resp. zaslaním e-mailu s opisom chyby na zverejnenú e-mailovú adresu subjektu.
- 7.4. Prijatie reklamácie bude potvrdené odosielateľovi spätným e-mailom.
- 7.5. Subjekt začne činnosť pre odstránenie reklamovanej chyby do 48 hodín (reakčná doba) od potvrdenia reklamácie podľa bodu 7.4. Subjekt sa zaväzuje reklamáciu vyriešiť takto:
  - 7.5.1. chybu v zmysle bodu 7.2.1. najneskôr do 2 pracovných dní od uplynutia reakčnej doby,
  - 7.5.2. chybu v zmysle bodu 7.2.2. do najbližšej plánovanej verzie APV.
- 7.6. Za odstránenie chyby sa považuje zverejnenie opravnej verzie na zákaznickom portáli, resp. jej doručenie zákazníkovi elektronickou poštou, vzdialeným prístupom, prípadne osobne.

#### 8. Vylúčenie zodpovednosti za CHYBY

- 8.1. Subjekt nenesie zodpovednosť a neposkytuje záruku na odstránenie chýb, ak chyby vznikli dôsledkom:
  - 8.1.1. prevádzky APV na inej ako subjektom podporovanej platforme a technickej infraštruktúre,
  - 8.1.2. zmien, modifikácií, alebo nesprávneho používania APV, vzájomným pôsobením APV a iného softvéru, haváriami, vírusmi, alebo ak zákazník poruší tieto Všeobecné obchodné podmienky alebo zmluvu,
  - 8.1.3. toho, že zákazník nerešpektoval odporúčania subjektu v nadväznosti na

skôr oznámené chyby a neimplementovaním riešenia týchto chýb.

- 8.2. Záruka APV sa nevzťahuje na chyby softvéru tretej strany.

#### **9. Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Tieto Všeobecné obchodné podmienky je subjekt oprávnený meniť bez súhlasu zákazníka. O ich zmenách bude subjekt informovať zákazníka vopred vhodným spôsobom (napr. písomne, alebo zverejnením na zákazníckom portáli). Všeobecné obchodné

podmienky a ich zmeny nadobúdajú účinnosť dňom v nich uvedenom.

- 9.2. Tieto Všeobecné obchodné podmienky vydáva spoločnosť DATALAN, a.s. s účinnosťou od 1.1.2016 v zmysle § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou každej licenčnej zmluvy pre poskytnutie používateľských práv a zmluvy o poskytovaní služieb podpory k APV; pričom odchylné ustanovenia v týchto zmluvách majú prednosť pred týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami.

